

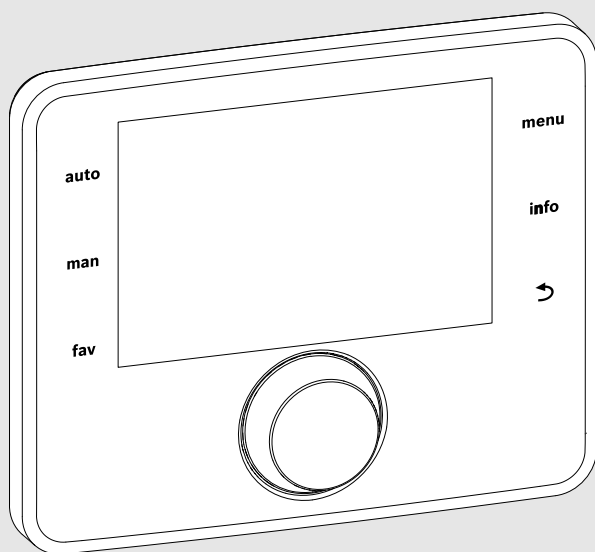


BOSCH

Navodila za uporabo

Regulator ogrevanja

CR 400 | CW 400 | CW 800



EMS 2



0010005426-002



Vsebina

1 Razlaga simbolov in varnostna opozorila	3
1.1 Razlage simbolov	3
1.2 Splošni varnostni napotki	3
2 Podatki o izdelku	4
2.1 Podatki o energijski porabi proizvoda	4
2.2 Veljavnost tehnične dokumentacije	4
3 Pregled upravljalnih elementov in simbolov	5
4 Upravljanje	7
4.1 Izbiranje ogrevalnega kroga za standardni prikaz	7
4.2 Nastavitev načina delovanja	7
4.3 Priklic zelene sobne temperature	7
4.4 Začasno spreminjanje sobne temperature	8
4.5 Trajno spreminjanje sobne temperature	8
4.6 Prilagoditev nastavitve za ogrevanje s časovnim programom (avtomatski način)	9
4.7 Nastavitev vrste časovnega programa	11
4.8 Izbiranje aktivnega časovnega programa za ogrevanje	11
4.9 Preimenovanje časovnega programa ali ogrevalnega kroga	11
4.10 Nastavitev priprave tople vode	12
4.11 Prilagajanje nastavitve za pripravo tople vode s časovnim programom	13
4.12 Prilagajanje časovnega programa za cirkulacijo tople vode	14
4.13 Nastavitev počitniškega programa	14
4.14 Dodatne nastavitve	15
4.15 Meni priljubljenih funkcij	16
4.16 Vklop in izklop ogrevanja/priprave tople vode	16
4.17 Zasilno obratovanje	17
5 Glavni meni	17
5.1 Nastavitve generatorja toplote	17
5.2 Nastavitve za ogrevanje	18
5.3 Nastavitve za toplo vodo	19
5.4 Nastavitev programa za dopust	21
5.5 Splošne nastavitve	22
5.6 Nastavitve za dodatne sisteme ali naprave	23
6 Priklic informacij o sistemu	23

7 Motnje	24
8 Odpadna električna in elektronska oprema	24
9 Pregled Glavni meni	24
10 Pregled Info	25

1 Razlaga simbolov in varnostna opozorila

1.1 Razlage simbolov

Varnostna opozorila

Pri varnostnih opozorilih opozorilna beseda dodatno izraža vrsto in težo posledic nevarnosti, ki nastopi, če se ukrepi za odpravljanje nevarnosti ne upoštevajo.

Naslednje opozorilne besede so definirane in se lahko uporabljajo v tem dokumentu:



NEVARNO:

NEVARNO pomeni, da bodo zagotovo nastopile hujše telesne ali smrtno nevarne poškodbe.



POZOR:

POZOR pomeni, da grozi nevarnost hudih telesnih oziroma smrtno nevarnih poškodb.



PREVIDNO:

PREVIDNO pomeni, da lahko pride do lažjih do srednje težkih telesnih poškodb.

OPOZORILO:

OPOZORILO pomeni, da lahko pride do materialne škode.

Pomembne informacije



Pomembne informacije za primere, ko ni nevarnosti telesnih poškodb ali poškodb na opremi, so v teh navodilih označene s simbolom Info.

1.2 Splošni varnostni napotki

Napotki za ciljno skupino

Ta navodila za uporabo so namenjena uporabniku naprave.

Upoštevati je treba vsa navodila. Pri neupoštevanju navodil lahko pride do materialne škode in poškodb oseb,

kar lahko vključuje tudi življenjsko nevarnost.

- Pred uporabo preberite navodila za uporabo (generator toplote, regulator ogrevanja itd.) in jih shranite.
- Upoštevajte varnostna navodila in opozorila.

Predvidena uporaba

- Proizvod se uporablja izključno za regulacijo ogrevalnih sistemov.

Vsaka druga uporaba se šteje kot nenamenska uporaba. Škoda, ki zaradi tega nastane, je izključena iz garancije.

Poškodbe zaradi zmrzali

Če naprava pozimi, ko obstaja nevarnost zmrzali, ne obratuje, lahko voda v sistemu zmrzne:

- Upoštevajte napotke za zaščito proti zmrzovanju.
- Napravo pustite vedno vključeno zaradi dodatnih funkcij, npr. zaradi priprave sanitarne vode ali zaščite pred blokado.
- Nastale motnje naj takoj odpravi serviser.

Nevarnost oparin z vročo vodo na odjemnih mestih

- Če so temperature sanitarne vode nastavljene višje od 60 °C ali če je vklopljena termična dezinfekcija, mora biti nameščen mešalni ventil. Če niste prepričani, vprašajte serviserja.

2 Podatki o izdelku

Regulatorji ogrevanja CR 400, CW 400 in CW 800 so skupno označeni kot C 400/C 800. Regulator ogrevanja CW 800 ni dobavljiv v vseh državah.

Regulator C 400 lahko regulira do 4, C 800 pa do 8 ogrevalnih krogov. Regulacija ogrevanja v vsakem ogrevalnem krogu naprave deluje v eni od glavnih vrst regulacije:

- vodeno v odvisnosti od sobne temperature (CR 400/CW 400/CW 800):
- vodeno v odvisnosti od zunanje temperature (CW 400/CW 800)
- vodeno v odvisnosti od zunanje temperature z vplivom sobne temperature (CW 400/CW 800 s sobnim korektorjem)
- vodeno v odvisnosti od konstantne temperature (nespremenljive temperature).



Za regulacijo, vodeno v odvisnosti od sobne temperature, in regulacijo, vodeno v odvisnosti od zunanje temperature z vplivom sobne temperature, velja: termostatski ventili v referenčnem prostoru (prostor, v katerem je nameščen regulator ali sobni korektor) morajo biti odprti do konca!

Na zaslonu prikazana besedila so odvisna od programske opreme regulatorja ogrevanja in po potrebi odstopajo od besedil v teh navodilih.

Nastavitvena območja, tovarniške nastavitve in obseg funkcij so odvisni od sistema na lokaciji in po potrebi odstopajo od navedb v teh navodilih:

- Če sta nameščena 2 ali več ogrevalnih krogov, so na voljo potrebne nastavitve za različne ogrevalne kroge.
- Če je ogrevalnemu krogu regulator ogrevanja CR 100 ali CR 100 RF dodeljen kot sobni korektor, za pripadajoče ogrevalne kroge niso na voljo vse nastavitve.
- Če sta nameščena 2 sistema sanitarne vode, so na voljo potrebne nastavitve za 2 sistema sanitarne vode.
- Če so nameščeni posebni deli sistema in moduli (npr. solarni modul MS 200, kaskadni modul MC 400), so na voljo ustrezne potrebne nastavitve.
- Če je nameščen določen tip generatorja toplote ali če kaskadni modul ni nameščen, so po potrebi na voljo dodatne potrebne nastavitve.

2.1 Podatki o energijski porabi proizvoda

Navedeni podatki o proizvodni izpolnjujejo zahteve Uredbe (EU) št. 811/2013 o dopolnitvi Direktive 2010/30/EU o označitvi porabe energije. Razred regulatorja temperature je potreben za izračun energetske učinkovitosti kompleta naprav za ogrevanje prostorov, zato ga navajamo tudi na podatkovnem listu.

Funkcija C 400/C 800	Razred ¹⁾	[%] ^{1),2)}	
CR 400			
Vodeno v odvisnosti od sobne temperature, modulirano	V	3,0	●
C 400/C 800 in zunanje tipalo			
Vodeno v odvisnosti od zunanje temperature, modulirano	II	2,0	○
Vodeno v odvisnosti od zunanje temperature, vklop/izklop	III	1,5	○
Vodeno v odvisnosti od sobne temperature, modulirano	V	3,0	○
Vodeno v odvisnosti od zunanje temperature z vplivom sobne temperature, modulirano	VI	4,0	●
Vodeno v odvisnosti od zunanje temperature z vplivom sobne temperature, vklop/izklop	VII	3,5	○

Tab. 1 Podatki o energijski učinkovitosti proizvoda

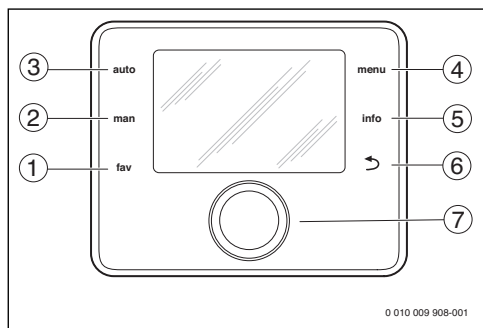
- Stanje ob dobavi
- nastavljlivo

- 1) Klasifikacija regulatorja ogrevanja v skladu z Delegirano uredbo Komisije (EU) št. 811/2013 o energijskem označevanju kombiniranih sistemov
- 2) Prispevek k sezonski energijski učinkovitosti ogrevanja prostorov v %

2.2 Veljavnost tehnične dokumentacije

Podatki za generatorje toplote, regulatorje ogrevanja ali BUS-sistem EMS v tehnični dokumentaciji veljajo tudi za ta regulator ogrevanja.

3 Pregled upravljalnih elementov in simbolov

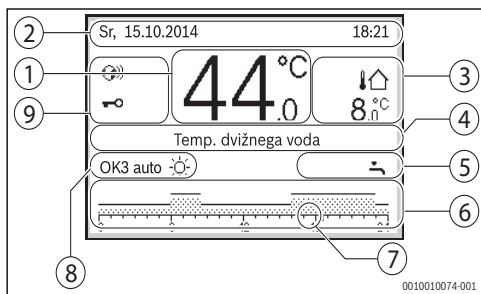


Sl.1 Upravljalni elementi

- [1] Tipka **fav**: priljubljene funkcije (kratkotrajni pritisk) in meni priljubljenih funkcij (držite pritisnjeno)
- [2] Tipka **man**: ročni način (kratkotrajni pritisk) in začasni ročni način (držite pritisnjeno)
- [3] Tipka **auto**: avtomatski način s časovnim programom
- [4] Tipka **menu**: glavni meni (kratkotrajni pritisk)
- [5] Tipka **info**: informacijski meni oziroma druge informacije o aktualni izbiri
- [6] Tipka **↩**: z njo priključete nadrejeni meni oziroma zavržete vrednost (kratkotrajni pritisk), za vrnitev na standardni prikaz (držite pritisnjeno)
- [7] Izbirni gumb: izberite (vrtite) in potrdite (pritisnite)



Ko zaslon ni osvetljen, prvi pritisk izbirnega gumba vklopi le osvetlitev zaslona. Pri vrtenju izbirnega gumba in pritisku na drug upravljalni element se poleg opisanega učinka vključi tudi osvetlitev. Opisi upravljalnih korakov v tem navodilu zmeraj predvidevajo vklopljeno osvetlitev. Če ne pritisnete nobenega upravljalnega elementa, se zaslon samodejno zatemni (pri standardnem prikazu pribl. 30 s, v meniju pribl. 30 min, ob nastopu motnje 24 h).



Sl.2 Simboli v standardnem prikazu (primer prikaza)



Standardni prikaz se nanaša izključno na prikazani ogrevalni krog. Če v standardnem prikazu pritisnete tipko **man**, tipko **auto** ali če spremenite želeno sobno temperaturo, to vpliva samo na prikazan ogrevalni krog.

Poz.	Simbol	Opis
1		Prikaz vrednosti (prikaz trenutne temperature): - sobna temperatura pri stenski montaži - temperatura generatorja toplote pri namestitvi v generatorju toplote.
2	–	Informacijska vrstica: prikaz ure, dneva v tednu in datuma
3		Dodatni prikaz temperature (prikaz dodatne temperature): zunanja temperatura, temperatura solarnega kolektorja ali sistem sanitarne vode.
4	–	Besedilne informacije: npr. oznaka trenutno prikazane temperature (→ sl. 2, [1]); za sobno temperaturo oznaka ni prikazana. Če je prisotna motnja, je tukaj prikazano opozorilo tako dolgo, dokler motnja ni odpravljena.
5		Informacijski simbol: črpalka solarja obratuje.
		Informacijski simbol: priprava tople vode je aktivna
		Informacijski simbol: priprava tople vode je izključena
		Informacijski simbol: gorilnik obratuje (plamen)
	B	Informacijski simbol: generator toplote blokirano (npr. zaradi alternativnega generatorja toplote).
6	–	Časovni program: grafični prikaz aktivnega časovnega programa za prikazani ogrevalni krog. Višina stolpcev v grobem predstavlja želeno sobno temperaturo v različnih časovnih obdobjih.
7	–	Časovna oznaka ■ v časovnem programu v korakih po 15 minut (= razdelitev časovne lestvice) prikazuje trenutni čas.

Poz.	Simbol	Opis
8	auto	Način delovanja: avtomatski način aktiven (po časovnem programu) z ogrevalnim krogom.
	OK2 auto	Način delovanja: avtomatski način aktiven (po časovnem programu) za prikazani ogrevalni krog.
		Način delovanja: ogrevanje aktivno.
		Način delovanja: obratovanje z znižano temperaturo aktivno.
	Poletje (Off)	Način delovanja: poletni režim aktiven (ogrevanje izključeno, priprava tople vode aktivna) z ogrevalnim krogom
	OK2 Poletje (Off)	Način delovanja: poletni režim aktiven (ogrevanje izključeno, priprava tople vode aktivna) za prikazani ogrevalni krog.
	ročno	Način delovanja: ročni način aktiven; z ogrevalnim krogom.
	OK2 ročno	Način delovanja: ročni način aktiven; za prikazani ogrevalni krog.
	Dopust do 31.12.2099	Način delovanja: dopust aktiven; z ogrevalnim krogom.
	OK2 Dopust do 31.12.2099	Način delovanja: dopust aktiven; za prikazani ogrevalni krog in po potrebi za sistem sanitarne vode.
		Način delovanja: ogrevanje izključeno (vsi ogrevalni krogi)
		Način delovanja: način Dimnikar aktiven
		Način delovanja: zasilno obratovanje aktivno
	E	Način delovanja: zunanja zahteva po toploti
	9	Komunikacijski modul je v sistemu prisoten, povezava s strežnikom pa aktivna.
		Komunikacijski modul je v sistemu prisoten, povezava s strežnikom pa aktivna.
		Zapora tipk je aktivna (tipko auto in izbirni gumb držite pritisnjena, da vključite/izključite zaporo tipk).

Tab. 2 Simboli na zaslonu

4 Upravljanje

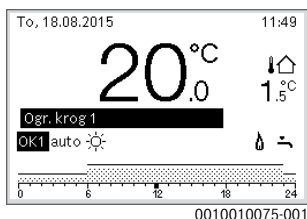
Pregled zgradbe glavnega menija in položaja posameznih točk menija je prikazan na koncu tega dokumenta.

Naslednji opisi izhajajo iz standardnega prikaza (→ sl. 2, str. 5).

4.1 Izbiranje ogrevalnega kroga za standardni prikaz

V standardnem prikazu so vedno prikazani samo podatki enega ogrevalnega kroga. Če sta nameščena 2 ali več ogrevalnih krogov, je mogoče nastaviti, na kateri ogrevalni krog se nanaša standardni prikaz.

- Pritisnite in vrtite izbirni gumb, da izberete ogrevalni krog.



- Za potrditev počakajte nekaj sekund ali pritisnite izbirni gumb.



Vaš serviser lahko nastavi, kateri ogrevalni krog so pri tem na voljo.

4.2 Nastavitev načina delovanja

Aktiviranje avtomatskega načina (s časovnim programom)

Če je aktiven ročni način:

- Pritisnite tipko **auto**.



Prikaže se pojavno okno in časovni program je aktiviran.

Aktiviranje ročnega načina (brez časovnega programa)

Če je aktiven avtomatski način:

- Pritisnite tipko **man**.



Prikaže se pojavno okno, sobna temperatura pa se trajno regulira na nastavljeno vrednost.



Če je za ogrevalni krog nastavljena vrsta regulacije Konstantna (npr. bazen ali prezračevalna naprava), v tem ogrevalnem krogu ni ročnega načina.

4.3 Priklic želene sobne temperature

Avtomatski obratovalni način

Če je aktiven avtomatski način:

- Pritisnite tipko **auto**.

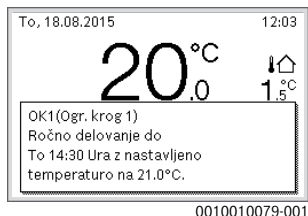


Prikaže se pojavno okno s trenutno želeno sobno temperaturo.

Ročni obratovalni način

Če je aktiven ročni način:

- ▶ Pritisnite tipko **man**.



Prikaže se pojavno okno s trenutno zeleno sobno temperaturo. Ko je aktiven ročni način z omejenim trajanjem, se dodatno prikaže, kdaj se bo ročni način končal.

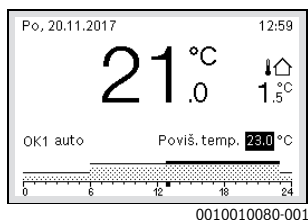
4.4 Začasno spreminjanje sobne temperature

Ohranitev avtomatskega načina

Če je aktiven avtomatski način:

- ▶ Vrtite in pritisnite izbirni gumb, da nastavite zeleno sobno temperaturo.

Zadevno obdobje je prikazano drugače kot druga obdobja.



Sprememba velja do naslednjega preklopnega časa časovnega programa.

Preklic spremembe temperature:

- ▶ Vrtite in pritisnite izbirni gumb, da nastavite vrednost, shranjeno v časovnem programu.

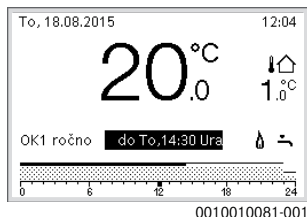
-ali-

- ▶ Aktivirajte ročni in nato ponovno avtomatski način delovanja.

Zadevno obdobje bo ponovno prikazano kot druga obdobja.

Začasno aktiviranje ročnega načina

- ▶ Pritisnite tipko **man** in jo držite pritisnjeno, dokler se na zaslonu ne prikaže vnosno polje za trajanje ročnega načina.



- ▶ Vrtite in pritisnite izbirni gumb, da nastavite trajanje na največ 48 ur.
- ▶ Po potrebi zeleno sobno temperaturo nastavite na enak način kot v avtomatskem načinu.

Odprava časovne omejitve za ročni način:

- ▶ Nastavite trajanje na več kot 48 ur.
- Na zaslonu se izpiše **trajno**.

-ali-

- ▶ Aktivirajte avtomatski in nato ročni način.

4.5 Trajno spreminjanje sobne temperature

Avtomatski način delovanja

Če je v podmeniju **Ogrev.** > **Časovni program** > **Vrsta čas. programa** nastavitve **2 temperaturni nivo** aktivna:

- ▶ Odprite glavni meni.
- ▶ Odprite meni **Ogrev.** > **Nastavitve temperature** > **Ogrev.** ali **Znižanje**.



6 720 807 416-11.10

- ▶ Nastavite in potrdite temperature za ogrevanje in obratovanje z znižano temp. ali pa za obratovanje z znižano temp. izberite in potrdite **Izklop ogrevanja**.
- ▶ S pomočjo časovnega programa želenim obdobjem dodelite načina obratovanja **Ogrev.** in **Znižanje**.

Če je v podmeniju **Ogrev.** > **Časovni program** > **Vrsta čas. programa** nastavitve **Prosto nastavlj. temp.** aktivna:

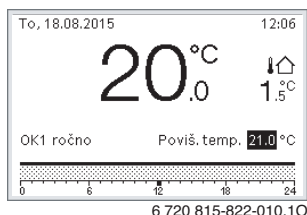
- ▶ Odprite glavni meni.
- ▶ Odprite meni **Ogrev.** > **Prag znižanja**.



- ▶ Temperaturo nastavite in potrdite.
- ▶ Temperaturne nastavitve prilagodite s pomočjo časovnega programa.
Če je za neko obdobje temperatura pod nastavljenim pragom obratovanja z znižano temperaturo, je v tem obdobju obratovanje z znižano temperaturo aktivno (npr. omejeno ogrevanje ali izklop ogrevanja).

Ročni obratovalni način

- ▶ Po potrebi pritisnite tipko **man**, da aktivirate ročni način.

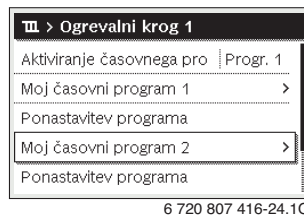


- ▶ Zavrtite in pritisnite izbirni gumb, da nastavite temperaturo.

4.6 Prilagoditev nastavitvev za ogrevanje s časovnim programom (avtomatski način)

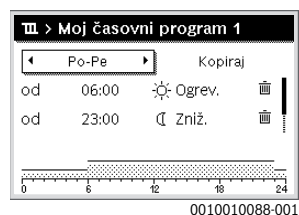
Odpiranje menija za prilagajanje časovnega programa za ogrevanje

- ▶ Odprite glavni meni.
- ▶ Odprite meni **Ogrev.** > **Časovni program** > **Moj časovni program 1** ali **2**.



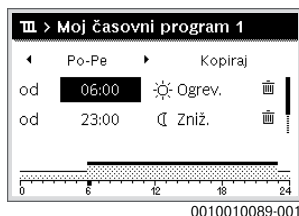
Izbira dneva v tednu ali skupine dni

- ▶ Odprite meni za prilagajanje časovnega programa za ogrevanje.
- ▶ Znova pritisnite izbirni gumb, da aktivirate vnosno polje za dan v tednu ali skupino dni.
- ▶ Izberite dan v tednu ali skupino dni in izbiro potrdite.



Premikanje preklopnega časa

- ▶ Odprite meni za prilagajanje časovnega programa za ogrevanje.
- ▶ Vrtite in pritisnite izbirni gumb, da aktivirate vnosno polje za preklopni čas.
- ▶ Nastavite in potrdite preklopni čas.



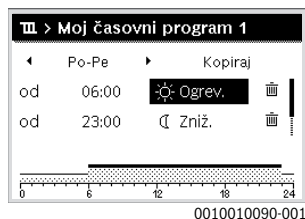
Nastavljanje temperature/načina delovanja za časovno obdobje

Če je v podmeniju **Ogrev.** > **Časovni program** > **Vrsta čas. programa** nastavev **Prosto nastavlj. temp.** aktivna:

- ▶ Odprite meni za prilagajanje časovnega programa za ogrevanje.
- ▶ Vrtite in pritisnite izbirni gumb, da aktivirate vnosno polje za temperaturo časovnega obdobja.
- ▶ Temperaturo nastavite in potrdite.

Če je v podmeniju **Ogrev.** > **Časovni program** > **Vrsta čas. programa** nastavev **2 temperaturni nivo** aktivna:

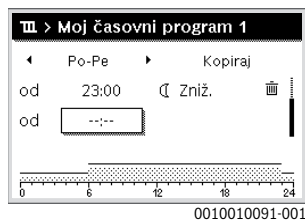
- ▶ Odprite meni za prilagajanje časovnega programa za ogrevanje.
- ▶ Vrtite in pritisnite izbirni gumb, da aktivirate vnosno polje za način delovanja v določenem časovnem obdobju.



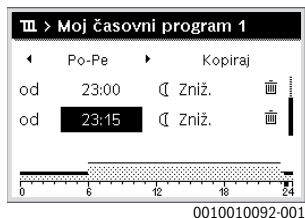
- ▶ Način delovanja nastavite in potrdite.

Vstavljanje preklpnega časa

- ▶ Odprite meni za prilagajanje časovnega programa za ogrevanje.
- ▶ Izberite prazno vnosno polje pod zadnjim preklpnim časom.



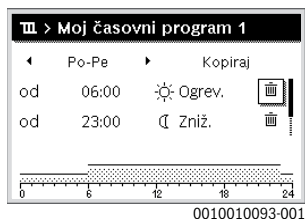
- ▶ Pritisnite izbirni gumb, da aktivirate vnosno polje. Nov preklpni čas se bo samodejno vstavil.



- ▶ Nastavite in potrdite preklpni čas. Preklpni časi se samodejno razvrstijo po kronološkem principu.

Brisanje preklpnega časa

- ▶ Odprite meni za prilagajanje časovnega programa za ogrevanje.
- ▶ Izberite simbol za brisanje preklpnega časa (🗑️) in potrdite.

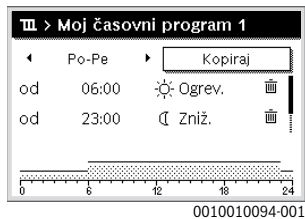


Simbol se nanaša na preklpni čas v isti vrstici.

- ▶ Za izbris preklpnega časa izberite **Da** in potrdite. Predhodno časovno obdobje se podaljša do naslednjega preklpnega časa. Preklpni časi se samodejno razvrstijo po kronološkem principu.

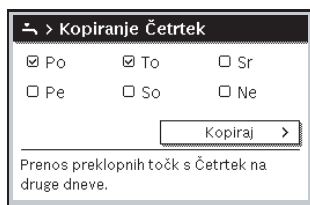
Kopiranje časovnega programa

- ▶ Odprite meni za prilagajanje časovnega programa za ogrevanje.
- ▶ Izberite dan v tednu, ki ga želite prekopirati, npr. četrtek.



- ▶ Izberite in potrdite **Kopiraj**. Prikaže se izbirni seznam dni v tednu.

- ▶ Izberite in potrdite dni (npr. ponedeljek in torek), ki jih naj prej izbrani časovni program prepiše.

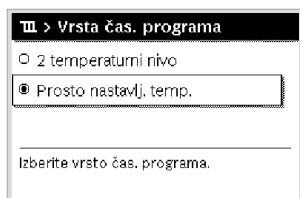


0010004419-001

- ▶ Izberite in potrdite **Kopiraj**.

4.7 Nastavitev vrste časovnega programa

- ▶ Odprite glavni meni.
- ▶ Odprite **Ogrev.** > **Časovni program** > **Vrsta čas. programa**.



0010008237-001

- ▶ Izberite **2 temperaturni nivo** ali **Prosto nastavlj. temp.** in potrdite.

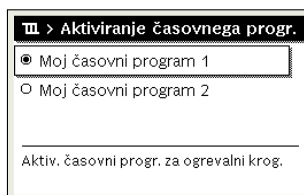
4.8 Izbiranje aktivnega časovnega programa za ogrevanje

- ▶ Odprite glavni meni.
- ▶ Odprite **Ogrev.** > **Časovni program** > **Aktivirajte čas. program**.



6 720 807 416-22.10

- ▶ Izberite **Moj časovni program 1** ali **2** in potrdite.



6 720 807 416-23.10

Regulator ogrevanja deluje v avtomatskem načinu z izbranim časovnim programom. Če sta nameščena 2 ali več ogrevalnih krogov, velja ta nastavev le za izbrani ogrevalni krog.

4.9 Preimenovanje časovnega programa ali ogrevalnega kroga

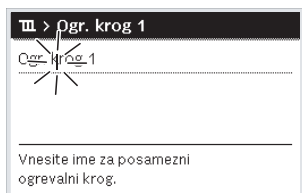
Ogrevalnim krogom in časovnim programom so dodeljene standardne oznake.

Odpiranje menija za preimenovanje časovnega programa

- ▶ Odprite glavni meni.
- ▶ Odprite meni **Ogrev.** > **Časovni program** > **Preimenuj čas. program**.
Utripajoči kazalec prikazuje položaj, na katerem se vnos začne.

Odpiranje menija za preimenovanje ogrevalnega kroga (na voljo samo, če sta nameščena 2 ali več ogrevalnih krogov)

- ▶ Odprite glavni meni.
- ▶ Odprite meni **Ogrev.** > **Preimenovanje ogrev. kroga** > **Ogrevalni krog 1** (ali drugi ogrevalni krog).

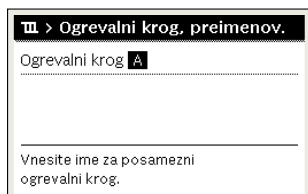


6 720 815 822-16.1O

Utripajoči kazalec prikazuje položaj, na katerem se vnos začne.

Vnašanje/vstavljanje znakov

- ▶ Odprite meni za preimenovanje časovnega programa ali ogrevalnega kroga.
- ▶ Kurzor z vrtenjem izbirnega gumba premaknite na željeno mesto.
- ▶ Vnosno polje (desno od kurzorja) aktivirajte s pritiskom izbirnega gumba.
- ▶ Znake izberite in potrdite.



6 720 807 416-34.1O

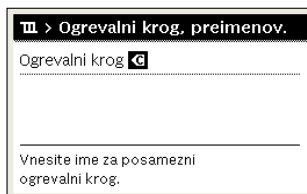
Izbrani znak je vnesen (vstavljen). Aktivno je vnosno polje za naslednje mesto v besedilu.

- ▶ Za zaključek vnosa pritisnite tipko ↵.

Ponastavitev brisanja/preimenovanja znakov

Za izbris znaka:

- ▶ Odprite meni za preimenovanje časovnega programa ali ogrevalnega kroga.
- ▶ Kurzor z vrtenjem izbirnega gumba premaknite na mesto za znakom, ki ga želite izbrisati.
- ▶ Vnosno polje aktivirajte s pritiskom izbirnega gumba.
- ▶ Izberite znak <C> in potrdite.



6 720 807 416-35.1O

Znak levo od vnosnega polja je izbrisan.

Za ponastavitev preimenovanja:

- ▶ izbrišite vse znake.
Standardna oznaka se bo ponovno samodejno vnesla.

4.10 Nastavitev priprave tople vode

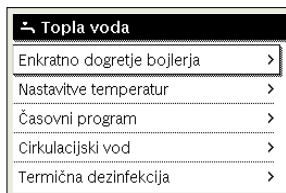


Če je aktivirana funkcija za termično dezinfekcijo, se bojler segreje na za to nastavljeno temperaturo. Topla voda z višjo temperaturo se lahko uporabi za termično dezinfekcijo sistema sanitarne vode.

- ▶ Upoštevajte zahteve iz DVGW – delovni list W 511, obratovalne pogoje za cirkulacijsko črpalko vključno s kakovostjo vode in navodila generatorja toplote.

Odpiranje menija za nastavitve sanitarne vode

- ▶ Odprite glavni meni.
- ▶ Odprite meni **Topla voda**.

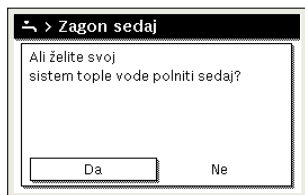


6 720 807 416-36.1O

Aktiviranje enkratnega dogrevanja (funkcija hitre tople vode)

Če toplo vodo potrebujete izven časov za pripravo TV, nastavljenih v časovnem programu:

- ▶ Odprite meni za nastavitve sanitarne vode.
- ▶ Izberite in potrdite **Enkratno polnjenje > Zagon sedaj**.



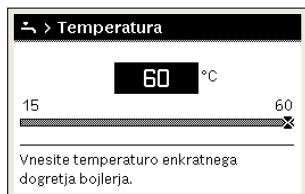
6 720 807 416-14.10

- ▶ V pojavnem oknu izberite **Da** in potrdite.
- ▶ Priprava tople vode (segrevanje boilerja ali ohranjanje toplote pri kombiniranih napravah) je aktivna takoj. Po preteku nastavljenega časa trajanja se enkratno dogrevanje samodejno ponovno izklopi.

Spreminjanje temperature sanitarne vode

Maks. temperatura sanitarne vode je omejena z nastavitvijo na generatorju toplote. Če maksimalno vrednost na generatorju toplote povečate, je možno na regulatorju ogrevanja nastaviti ustrezno višjo temperaturo sanitarne vode.

- ▶ Odprite meni za nastavitve sanitarne vode.
- ▶ Izberite **Nastavitve temperaturo > Topla voda** ali **Nastavitve temperaturo > Znižana temp. tople vode** in potrdite.



6 720 807 416-15.10

- ▶ Nastavite želeno temperaturo sanitarne vode in potrdite. Če se maksimalna vrednost za sanitarno vodo 60 °C preseže, se prikaže opozorilo za nevarnost oparin.
- ▶ Nastavite želeno temperaturo sanitarne vode ≤ 60 °C in potrdite.

-ali-

- ▶ Potrdite nastavev > 60 °C.

Pregled menija, → pog. 9, str. 24.

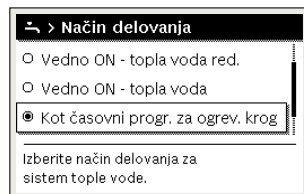
4.11 Prilagajanje nastavitvev za pripravo tople vode s časovnim programom

Odpiranje menija za prilagajanje časovnega programa za pripravo tople vode

- ▶ Odprite glavni meni.
- ▶ Odprite meni **Topla voda > Časovni program**.

Izbira časovnega programa/načina delovanja za pripravo tople vode

- ▶ Odprite meni za prilagajanje časovnega programa za pripravo tople vode.
- ▶ Odprite meni **Način delovanja**.



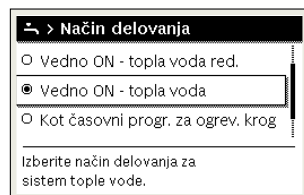
6 720 807 416-37.10

- ▶ Izberite način delovanja in potrdite.

Za aktiviranje neprekinjene priprave tople vode:

- ▶ Izberite **Vedno ON - topl. voda znižana** ali **Vedno ON - topl. voda** in potrdite.

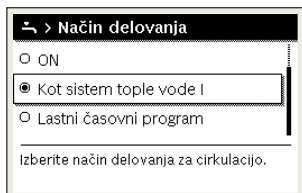
Vedno ON - topl. voda znižana uporablja nastavljeno temperaturo **Znižana temp. tople vode** (→ pog. "Spreminjanje temperature sanitarne vode", str. 13).



6 720 807 416-39.10

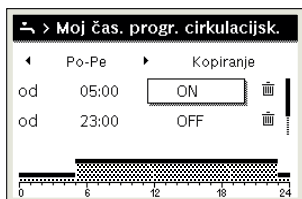
4.12 Prilaganje časovnega programa za cirkulacijo tople vode

- ▶ Odprite glavni meni.
- ▶ Odprite meni **Topla voda > Cirkulacija > Način delovanja**.



6 720 807 416-40.1O

- ▶ Izberite in potrdite **Lastni časovni prog.**
- ▶ Odprite meni **Cirkulacija > Moj časovni prog. za cirk.**
- ▶ Časovni program za cirkulacijo nastavite na isto vrsto kot časovni program za ogrevanje.



0010010095-001

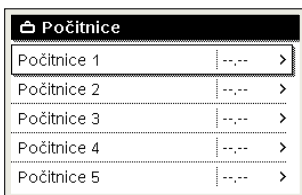
Če je cirkulacijska črpalka skladno s časovnim programom vključena (**vklop**), črpalka deluje skladno z nastavitvijo pod **Pogostost vkapljanja**.

Če je cirkulacijska črpalka skladno s časovnim programom izključena (**izklop**), črpalka ne obratuje.

4.13 Nastavitev počitniškega programa

Odpiranje menija programa za dopust

- ▶ Odprite glavni meni.
- ▶ Odprite meni **Dopust > Dopust 1, 2, 3, 4 ali 5**.



6 720 807 416-43.1O

Če je nastavljeno časovno obdobje za izbrani program za dopust, se prikaže pripadajoči meni **Dopust 1, 2, 3, 4 ali 5**.

Nastavitev obdobja dopusta

- ▶ Odprite meni programa za dopust.
- ▶ Če je časovno obdobje za izbrani program za dopust že nastavljeno, odprite meni **Trajanje dopust**.
- ▶ Izberite dan, mesec in leto za **Začetek**: in **Konec**: obdobja dopusta in potrdite.

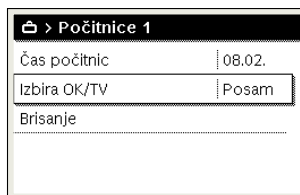


0010008209-001

- ▶ Za zaključek vnosa izberite **Naprej** in potrdite.

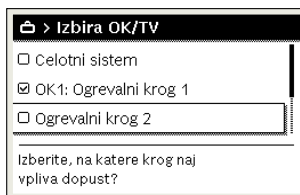
Nastavitev ogrevanja in priprave tople vode za program za dopust

- ▶ Odprite meni za dopust.
- ▶ Odprite meni **Izbira OK/BK**.



6 720 807 416-45.1O

- ▶ Izberite ogrevalne kroge in sisteme sanitarne vode ter potrdite.



6 720 807 416-46.1O

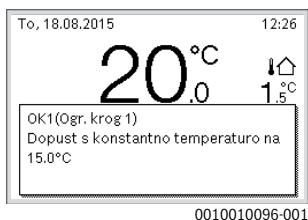
- ▶ Program za dopust velja za izbrane ogrevalne kroge in sisteme sanitarne vode.
- ▶ Za zaključek izbire izberite **Naprej** in potrdite.
- ▶ Preverite in po potrebi prilagodite nastavitve za **Ogrev.** in **Topla voda** v meniju za izbrani program za dopust.

Prekinitev programa za dopust

V času dopusta bo na zaslonu prikazano, do kdaj je program za dopust vklopljen.

Če sta nameščena 2 ali več ogrevalnih krogov, je treba pred prekinitvijo v standardnem prikazu izbrati ustrezen ogrevalni krog.

- ▶ Pritisnite tipko **man**.
Regulator neprekinjeno regulira na želeno sobno temperaturo, nastavljeno za ročni način.
- ▶ Po potrebi nastavite želeno sobno temperaturo.
- ▶ Za nadaljevanje programa za dopust pritisnite tipko **auto**.



0010010096-001

Če je program za dopust nastavljen na **Kot sobota**:

- ▶ Začasno spremenite sobno temperaturo (avtomatski način).
Sprememba velja do naslednjega preklopnege časa časovnega programa.

Preklic programa za dopust

- ▶ Odprite meni za dopust.
- ▶ Izberite in potrdite **Briši**.
- ▶ V pojavnem oknu izberite **Da** in potrdite.



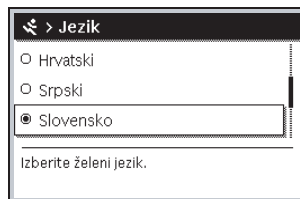
6 720 807 416-47.10

Program za dopust je izbrisan.

4.14 Dodatne nastavitve

Nastavitev jezika

- ▶ Odprite glavni meni.
- ▶ Odprite meni **Nastavitve > Jezik**.



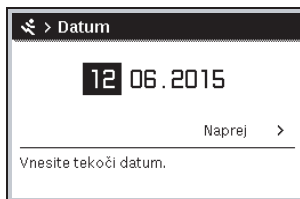
0010003252-001

- ▶ Izberite jezik in potrdite.

Nastavitev ure in datuma

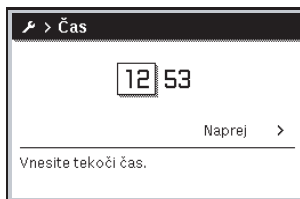
Če je bil regulator ogrevanja dalj časa brez električnega napajanja, je treba nastaviti datum in uro:

- ▶ Znova zagotovite napajanje.
Regulator prikazuje nastavitev za datum.



0010003250-001

- ▶ Nastavite dan, mesec in leto ter potrdite.
- ▶ Potrdite **Naprej**.
Regulator ogrevanja prikazuje nastavitev za uro.



0010003251-001

- ▶ Nastavite ure in minute ter potrdite.
- ▶ Potrdite **Naprej**.
Za ponovni zagon regulatorja dodatne nastavitve niso potrebne.

Vklop/izklop zapore tipk

Za izklop ali vklop zapore tipk:

- ▶ Istočasno pritisnite izbirni gumb in tipko **auto**, dokler se na zaslonu ne pojavi/izgine simbol ključa.

4.15 Meni priljubljenih funkcij

Tipka **fav** omogoča neposreden dostop do pogosto uporabljenih funkcij za ogrevalni krog 1. Funkcija tipke **fav** je neodvisna od tega, kateri ogrevalni krog je aktiven v standardnem prikazu.

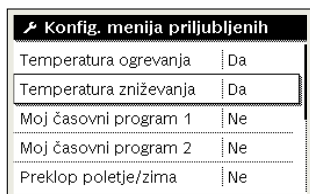
Prvi pritisk na tipko **fav** po zagonu regulatorja ogrevanja odpre meni za konfiguracijo menija priljubljenih funkcij.

Za spremembo nastavitve prek menija priljubljenih funkcij:

- ▶ Pritisnite tipko **fav**.
- ▶ Izberite priljubljeno funkcijo in potrdite.
- ▶ Nastavitve spremenite kot v glavnem meniju.

Za prilagoditev menija priljubljenih funkcij:

- ▶ Pritiskajte tipko **fav**, dokler se ne odpre meni za konfiguracijo menija priljubljenih funkcij. Prikažejo se vse v meniju priljubljenih funkcij razpoložljivi podmeniji.
- ▶ Izberite podmeni in potrdite.
- ▶ Za aktiviranje podmenija v meniju priljubljenih funkcij izberite **Da** in potrdite.
- ▶ Za deaktiviranje podmenija v meniju priljubljenih funkcij izberite **Ne** in potrdite.



6 720 807 416-20.10

- ▶ Konfiguriranje menija priljubljenih funkcij zaključite s tipko .
- Spremembe začnejo takoj veljati.

4.16 Vklp in izklop ogrevanja/priprave tople vode

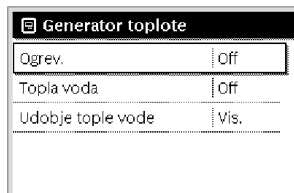
Določeni generatorji toplote omogočajo vklop in izklop ogrevanja in priprave tople sanitarne vode na regulatorju ogrevanja.



Če je nameščen kaskadni modul, vklop ali izklop ogrevanja in priprave tople vode na regulatorju ogrevanja ni možen (neodvisno od tipa generatorja toplote).

Izklop ogrevanja (ali priprave tople vode)

- ▶ Odprite glavni meni.
- ▶ Odprite meni **Generator toplote > Ogrev.** (ali **Topla voda**).
- ▶ Izberite in potrdite **Off**.

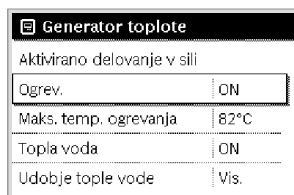


0010008235-003

Vklop ogrevanja (ali priprave tople vode)

Za vklop ogrevanja (ali priprave tople vode):

- ▶ Odprite glavni meni.
- ▶ Odprite meni **Generator toplote > Ogrev.** (ali **Topla voda**).
- ▶ Izberite in potrdite **ON**.



0010008234-003

Za nastavitev maksimalne temperature dviznega voda ogrevanja:

- ▶ Odprite glavni meni.
- ▶ Odprite meni **Generator toplote > Maks. temp. ogrevanja**.
- ▶ Temperaturo nastavite in potrdite. Sistem se ponovno vrne v prej aktivni način delovanja.

4.17 Zasilno obratovanje

Vklop zasilnega obratovanja (ročni način delovanja)

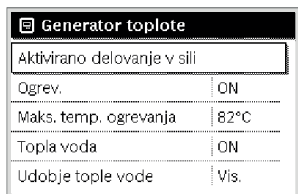
Pri zasilnem obratovanju ogreva naprava le sistem centralnega ogrevanja. Gorilnik obratuje, dokler sistem ne doseže za zasilno obratovanje nastavljenе temperature dvžižnega voda. Priprava tople vode je aktivna ali ne, odvisno od konfiguracije sistema.



Za zasilno obratovanje mora biti ogrevanje vključeno.

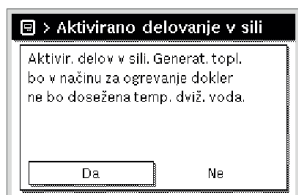
Za aktiviranje zasilnega obratovanja:

- ▶ Odprite glavni meni.
- ▶ Odprite meni **Generator toplote** > **Aktivirano delovanje v sili**.



0010008240-003

- ▶ V pojavnem oknu izberite **Da** in potrdite.



0010008239-002

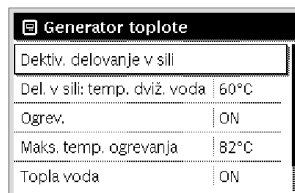
Sistem je v zasilnem načinu.

Za nastavitve temperature dvžižnega voda za zasilno obratovanje:

- ▶ Odprite glavni meni.
- ▶ Odprite meni **Generator toplote** > **Del. v sili: temp. dvžiž. voda**.
- ▶ Temperaturo nastavite in potrdite.

Izklop zasilnega obratovanja

- ▶ Odprite glavni meni.
- ▶ Izberite meni **Generator toplote** > **Dektiv. delovanje v sili** in potrdite.



0010008241-002

- ▶ V pojavnem oknu izberite **Da** in potrdite. Sistem se ponovno vrne v prej aktivni način delovanja.

5 Glavni meni

Glede na grelnik in način uporabe regulatorja ni mogoče izbrati vseh podmenijev, glejte Pregled glavnega menija na koncu tega dokumenta.

5.1 Nastavitve generatorja toplote

Meni: **Generator toplote**

Podmeni	Opis
Aktivirano delovanje v sili / Dektiv. delovanje v sili	Pri zasilnem obratovanju sta ogrevanje in priprava tople vode aktivna.
Del. v sili: temp. dvžiž. voda	Želena temperatura dvžižnega voda v zasilnem načinu
Ogrev.	Vklop in izklop ogrevanja.
Maks. temp. ogrevanja	Maks. temperatura dvžižnega voda za ogrevanje
Topla voda	Vklop in izklop priprave tople sanitarne vode.
Udobje tople vode	Izberite visok komfort priprave tople vode (komfortni način) ali reducirani komfort priprave tople vode (ekonomični način).

Tab. 3 Nastavitve generatorja toplote

5.2 Nastavitve za ogrevanje

Meni: **Ogrev.**

Podmeni	Opis
Nastavitve temperature	Če sta v časovnem programu aktivna 2 temperaturni nivo, je mogoče v tem meniju nastaviti temperature za 2 nivoja Ogrev. in Znižanje.
Prag znižanja	Če je v časovnem programu aktivna Prosto nastavl. temp., je tukaj mogoče nastaviti prag znižanja. To je temperatura, pod katero se aktivira obratovanje z znižano temperaturo (→ pog. 4.7, str. 11).
Časovni program	→ glej tab. 5, str. 18
Možnost vkl. čas.program	→ glej tab. 6, str. 18
Preklop poletje/zima	→ glej tab. 7, str. 19
Način delovanja	Na voljo samo, če je za izbrani ogrevalni krog nastavljena vrsta regulacije Konstantno.
Preimenovanje ogrev. kroga	Tukaj lahko prilagodite ime izbranega ogrevalnega kroga (na voljo samo, če je nameščenih več ogrevalnih krogov). To pomaga pri izbiranju pravičnega ogrevalnega kroga, npr. „talno ogrevanje“ ali „podstrešno stanovanje“. Imena so že dodeljena z Ogrevalni krog 1 ... 8.

Tab. 4 Nastavitve za ogrevanje

Kaj je treba upoštevati (npr. za bazen ali prezračevalno napravo)

Če je za ogrevalni krog nastavljena vrsta regulacije Konstantno, se upravljanje razlikuje v naslednjih točkah:

- V meniju **Ogrev. > Način delovanja** se za konstantni ogrevalni krog aktivira avtomatski način (**Auto**) ali trajno vklopi oz. izklopi regulacija na konstantno temperaturo (**ON/Off**).
- V avtomatskem načinu je konstantni ogrevalni krog ogrevan z upoštevanjem časovnega programa.
- V časovnem programu sta na voljo načina **vklop** in **izklop**.
- Konstantni ogrevalni krog v standardnem prikazu ni prikazan.
- Temperaturo za konstantni ogrevalni krog lahko nastavi samo vaš serviser.

Prilaganje Časovni program za avtomatski način delovanja

Meni: **Časovni program**

Podmeni	Opis
Vrsta čas. programa	Obstajata dva načina nastavitve ogrevalnega programa. Posameznim preklopnim časom je mogoče prirediti prosto nastavljive temperature oz. časovni program preklaplja med dvema Nivoji, ki sta dodeljena načinoma Ogrev. in Znižanje.
Aktivirajte čas. program	Z vklopom avtomatskega načina regulacija sobne temperature sledi tukaj izbranemu časovnemu programu (Moj časovni program 1 ali Moj časovni prog. 2).
Moj časovni program 1	Za vsak dan ali za vsako skupino dni je mogoče nastaviti 6 preklopnih časov. V avtomatskem načinu je vsakemu preklopnemu času mogoče dodeliti enega od dveh obratovalnih načinov (oz. temperaturo). Minimalni čas med dvema preklopnima časoma je 15 minut.
Ponastavi program	Tukaj lahko Moj časovni program 1 ponastavite na tovarniško nastavev.
Moj časovni prog. 2	→ Moj časovni program 1
Ponastavi program	Tukaj lahko Moj časovni prog. 2 ponastavite na tovarniško nastavev.
Preimenuj čas. program	Imena časovnih programov lahko spremenite na isti način kot imena ogrevalnih krogov. To pomaga pri izbiranju pravičnega časovnega programa, npr. „Družina“ ali „Nočna izmena“.

Tab. 5 Nastavitev časovnega programa za ogrevanje

Avtomatska prilagoditev časovnega programa

Meni: **Možnost vkl. čas.program**

Podmeni	Opis
Možnost vkl. čas.program ¹⁾	• Ko je optimizacija vklopa vklopljena, se bodo ogrevalne faze znotraj časovnega programa toliko premaknile naprej, da bo nastavljena sobna temperatura ob želenem času že dosežena. • Ko je optimizacija vklopa izklopljena, se ogrevanje vklopi ob želenih časih. Nastavljena sobna temperatura je dosežena nekoliko kasneje.

1) Glede na nameščen sistem boste morda morali izbrati ogrevalni krog (ogrevalni krog 1 ... 8) → pog. 9, str. 24.

Tab. 6 Nastavitve za optimiranje vklopa časovnih programov

Nastavljanje preklopne praga za preklp med poletnim/zimskim režimom



PREVIDNO:

Nevarnost poškodb sistema!

- Če obstaja nevarnost zamrznitve, ne preklpite na poletni način delovanja.

Meni: **Preklop poletje/zima**

Podmeni	Opis
Preklop poletje/zima	- Poleti je mogoče ogrevanje izklopiti (Stalno poletje). - Ogrevanje je mogoče izklopiti v odvisnosti od zunanje temperature (Poletni način izključen; na voljo samo, če je v ogrevalnem krogu aktiven avtomatski način delovanja). - Ogrevanje je lahko neprekinjeno vklopljeno (Stalno zima). Generator toplote je kljub temu vklopljen samo, ko je v stanovanju prehladno. Če je nameščenih več ogrevalnih krogov, je namesto tega podmenija so na voljo ogrevalni krogi Ogr. krog 1 ... 8.
Poletni način delovanja od ¹⁾	Če dušena zunanja temperatura ²⁾ presega tukaj nastavljen temperaturni prag, se ogrevanje izklopi. Če je dušena zunanja temperatura za 1 °C manjša od tukaj nastavljenega temperaturnega praga, se ogrevanje vklopi. Pri sistemih z več ogrevalnimi krogi ta nastavev velja za ustrezen ogrevalni krog.

- 1) Na voljo samo, če je v ogrevalnem krogu aktiven preklp med poletnim/zimskim režimom v odvisnosti od zunanje temperature.
- 2) Pri dušeni zunanji temperaturi so spremembe izmerjene zunanje temperature zamaknjene in nihanja so zmanjšana.

Tab. 7 Nastavitve za preklp med poletnim/zimskim režimom

5.3 Nastavitve za toplo vodo

Takojšnji vklop ogrevanja sanitarne vode

Meni: **Enkratno polnjenje**

Podmeni	Opis
Zagon sedaj / Prekliči zdaj	Po vklopu enkratnega dogrevanja se sanitarna voda za nastavljen čas ogreje na nastavljeno temperaturo. Če je vklopljeno enkratno dogrevanje, bo Zagon sedaj v meniju nadomeščen z Prekliči zdaj. Če izberete to nastavev, lahko enkratno dogrevanje takoj prekinete.
Temperatura	Želena temperatura sanitarne vode (15 ... 60 °C ¹⁾) za enkratno dogrevanje
Čas trajanja	Trajanje enkratnega dogrevanja (15 minut ... 48 ur)

- 1) Maks. vrednost lahko v servisnem meniju spremeni vaš serviser samo za generatorje toplote EMS 2 ali pripravo tople sanitarne vode prek modulov MM 100/MM 200.

Tab. 8 Nastavitve za enkratno dogrevanje

Nastavev temperature sanitarne vode

Meni: **Nastavev temperaturo**

Podmeni	Opis
Topla voda	Želena temperatura sanitarne vode (15 ... 60 °C ¹⁾) za način delovanja Topla voda. Če je aktiven avtomatski način, časovni program za pripravo tople vode ob vsakem ustrezno nastavljenem začetku ogrevanja preklopi na to temperaturo. Ta temperatura ne sme biti nastavljena nižje od temperature za Znižana temp. tople vode.
Znižana temp. tople vode ²⁾	Želena temperatura sanitarne vode za način delovanja Znižana temp. tople vode. Če je vklopljen avtomatski način, časovni program ob vsakem ustrezno nastavljenem začetku ogrevanja preklopi na to temperaturo.

- 1) Maksimalno vrednost lahko v servisnem meniju spremeni vaš serviser.
- 2) Na voljo samo, če je nameščen bojler in pri določenih tipih naprav oz. regulaciji priprave tople sanitarne vode prek ločenega modula.

Tab. 9 Nastavitve temperature sanitarne vode

Nastavitev časovnega programa za pripravo tople vodeMeni: **Časovni program**

Podmeni	Opis
Način delovanja	- Pripravo tople sanitarne vode je mogoče priključiti na časovni program za ogrevanje (Kot čas. prog. ogrev. kr.). - Z Lastni časovni prog. je mogoče za pripravo tople vode nastaviti časovni program, ki deluje neodvisno od časovnega programa za ogrevanje. - Če je nastavljeno Vedno ON - topl. voda, je priprava tople vode neprekinjeno aktivna. - Pri Off priprava tople vode/ohranjanje toplote ne deluje.
Moj čas. progr. za TV	Za vsak dan ali za vsako skupino dni je mogoče nastaviti 6 preklopnih časov. Vsakemu preklopnemu času je mogoče dodeliti enega od največ treh načinov delovanja v avtomatskem načinu. Minimalni čas med dvema preklopnima časoma je 15 minut.
Ponastavi program	Časovni program sistema sanitarne vode je mogoče s tem podmenijem ponastaviti na tovarniško nastavitvev.

Tab. 10 Nastavitve časovnega programa za pripravo sanitarne vode

Nastavitve cirkulacije sanitarne vodeMeni: **Cirkulacija**

Podmeni	Opis
Način delovanja	- Cirkulacijo lahko trajno izklopite (Off). Če je ta nastavitvena možnost na ON, črpalka obratuje v skladu z nastavitvijo pod Pogostost vklopljanja. Časovni program za cirkulacijsko črpalko ni vklopljen. - Cirkulacijo je mogoče priključiti na časovni program za ogrevanje (Kot sistem tople vode I ali II). - Z Lastni časovni prog. je mogoče za cirkulacijsko črpalko nastaviti časovni program, ki deluje neodvisno od časovnega programa za toplo vodo.
Pogostost vklopljanja	Pogostost vklopa določa, kako pogosto se cirkulacijska črpalka v eni uri vklopi za tri minute (1 x 3 min/h ... 6 x 3 min/h) ali trajno. Cirkulacija v vsakem primeru deluje samo v časovnih intervalih, ki so nastavljeni v časovnem programu.
Moj časovni prog. za cirk.	Za vsak dan ali za vsako skupino dni je mogoče nastaviti 6 preklopnih časov. Ob vsakem preklopnem času je mogoče cirkulacijsko črpalko vklopiti ali izklopiti. Minimalni čas med dvema preklopnima časoma je 15 minut.

Tab. 11 Nastavitve za cirkulacijo

Termična dezinfekcija**POZOR:****Smrtna nevarnost zaradi legionel!**

Pri prenizki temperaturi sanitarne vode lahko v njej pride do pojava legionel.

- ▶ Aktiviranje termične dezinfekcije **-ali-**
- ▶ Vsakodnevno segrevanje naj prek servisnega menija nastavi serviser.
- ▶ Upoštevajte Pravilnik o pitni vodi.



Če je termična dezinfekcija na generatorju toplote aktivna in nastavljena, nastavitve na regulatorju ogrevanja ne vplivajo na termično dezinfekcijo.


POZOR:
Nevarnost oparin!

Če je vklopljena termična dezinfekcija ali vsakodnevno segrevanje za preprečevanje legionel, se sanitarna voda enkrat segreje na več kot 60 °C (npr. v torek zvečer ob 02:00 uri).

- ▶ Termične dezinfekcije/vsakodnevnega segrevanja ne izvajajte med časom običajne uporabe.
- ▶ Preverite, da je nameščen mešalni ventil. Če niste prepričani, vprašajte serviserja.

Meni: Termična dezinfekcija

Podmeni	Opis
Zagon	Samo če je tukaj nastavljena možnost Auto, se celotna količina sanitarne vode samodejno enkrat tedensko ali dnevno segreje na nastavljeno temperaturo.
Zagon sedaj / Prekliči zdaj	Takojšen zagon ali prekinitev termične dezinfekcije ne glede na nastavljeni dan izvajanja
Temperatura	Temperatura celotne količine sanitarne vode pri termični dezinfekciji (65 ... 80 °C)
Dan v tednu	Dan v tednu, ko se termična dezinfekcija samodejno izvede enkrat tedensko, ali dnevna termična dezinfekcija
Ura	Ura samodejnega zagona termične dezinfekcije

Tab. 12 Nastavitve za termično dezinfekcijo

Preimenovanje sistema sanitarne vode
Meni: Preimenuj sistem tople vode

Ta meni je na voljo samo v sistemih z dvema sistemoma sanitarne vode.

V tem meniju lahko prilagodite nastavitve sistemov sanitarne vode, da jih boste lahko lažje dodeljevali. Ime izbranega sistema je mogoče spremeniti na enak način kot imena ogrevalnih krogov.

5.4 Nastavitev programa za dopust

Meni: Dopust


PREVIDNO:
Nevarnost poškodb sistema!

- ▶ Pred daljšo odsotnostjo spremenite samo nastavitve v Dopust.
- ▶ Po daljši odsotnosti preverite delovni tlak ogrevalnega sistema in po potrebi solarnega sistema na manometru.
- ▶ Solarnega sistema tudi ob daljši odsotnosti ne izključite.

V sistemu z dvema ali več ogrevalnimi krogi je mogoče namestiti za vsak ogrevalni krog svoj sobni korektor. Če je ogrevalnemu krogu CR 100/CR 100 RF dodeljen kot sobni korektor, določa CR 100/CR 100 RF program za dopust za ogrevanje. Programa za dopust za ta ogrevalni krog ni mogoče nastaviti na C 400/ C 800. Program za dopust na CR 100/CR 100 RF, ki se uporablja kot sobni korektor, ne vpliva na ogrevanje sanitarne vode.



Če je za ogrevalni krog nastavljena konstantna vrsta regulacije, za ta ogrevalni krog program za dopust ni na voljo.

Meni: Dopust 1, Dopust 2, Dopust 3, Dopust 4 in Dopust 5

Podmeni	Opis
Trajanje dopust	Nastavljanje začetka in konca odsotnosti med dopustom: program za dopust se začne z nastavljenim začetkom ob 00:00. Program za dopust se konča z nastavljenim koncem ob 24:00.
Izbira OK/BK	Program z dopust vpliva na tukaj označene komponente sistema. Za izbiro so na voljo samo ogrevalni krogi in sistemi sanitarne vode, ki so dejansko nameščeni v sistemu. Ogrevalni krogi, ki jim je regulator CR 100 dodeljen kot sobni korektor, niso prikazani. Program za dopust je treba nastaviti na sobnem korektoru.

Podmeni	Opis
Ogrev.	Regulacija sobne temperature za izbrane ogrevalne kroge v času dopusta: • Z Kot sobota deluje ogrevanje v izbranih ogrevalnih krogih vsak dan v skladu s časovnim programom, ki je izbran za soboto (dopust doma). • Nastaviti je mogoče poljubno, Konstantna temperatura, ki velja za celotno obdobje dopusta za izbrane ogrevalne kroge. • Z nastavitvijo Off se ogrevanje za izbrane ogrevalne kroge popolnoma izklopi. • Z nastavitvijo Znižanje poteka ogrevanje v izbranih ogrevalnih krogih v skladu z načinom delovanja, ki ga je nastavil serviser (Znižan režim delovanja, Prag zunanje temperature, Prag sobne temperature).
Topla voda	Nastavitve sanitarne vode za izbrane sisteme sanitarne vode v času dopusta. • Če je nastavljena možnost Off, topla sanitarna voda ni na voljo v celotnem času dopusta. • Če je nastavljena možnost Off + term. dez. vključena, je ogrevanje sanitarne vode izklopljeno, termična dezinfekcija pa se kot običajno izvaja enkrat tedensko ali dnevno. Če boste dopust preživel doma, sistemi sanitarne vode ne smejo biti označeni pod Izbira OK/BK, če želite, da je topla voda na voljo.
Briši	Brisanje vseh nastavitev izbranega programa za dopust

Tab. 13 Nastavitve za programe za dopust

5.5 Splošne nastavitve

Meni: **Nastavitve**

Podmeni	Opis
Jezik	Jezik besedil, prikazanih na zaslonu
Format ure	Preklop prikaza časa med 24-urnim in 12-urnim zapisom.
Ura	V skladu s to uro delujejo vsi časovni programi in termična dezinfekcija. V tem meniju lahko nastavite uro.
Format datuma	Spreminjanje prikaza datuma.
Datum	V skladu s tem datumom deluje med drugim program za dopust. Na podlagi tega datuma se določi tudi aktualni dan v tednu, ki vpliva na časovne programe in npr. termično dezinfekcijo. V tem meniju lahko nastavite datum.
Samodejni preklop ure	Vklop ali izklop samodejnega preklopa med poletnim in zimskim časom. Če je nastavljena možnost Da, se ura samodejno prestavi (zadnjo nedeljo v marcu z 02:00 na 03:00, na zadnjo nedeljo v oktobru od 03:00 do 02:00).
Kontrast zaslona	Spreminjanje kontrasta (za boljšo berljivost)
Vpliv sobnega tipala	Popravek sobne temperature, ki jo prikazuje regulator, za do $\pm 3^{\circ}\text{C}$.
Korigiraj uro	Popravek časa interne ure regulatorja v sekundah/teden
Standardni prikaz	Nastavitve za prikaz dodatnih temperatur v standardnem prikazu
Geslo za internet	Ponastavitev osebnega gesla za internetno povezavo (na voljo samo, če je nameščen komunikacijski modul MB LAN ali elektronika z integriranim komunikacijskim modulom). Ob naslednji prijavi, npr. z aplikacijo, boste avtomatsko pozvani, da določite novo geslo.

Tab. 14 Splošne nastavitve

5.6 Nastavitve za dodatne sisteme ali naprave

Če so v ogrevalnem sistemu nameščeni dodatni sistemi oziroma naprave, so na voljo dodatni podmeniji. V odvisnosti od uporabljenega sistema ali naprave in s tem povezanih sklopov ali sestavnih delov je mogoče izvesti različne nastavitve. Upoštevajte dodatne informacije o nastavitvah in funkcijah v tehnični dokumentaciji posameznega sistema ali naprave.

Možni so naslednji sistemi in podmeniji:

- Hibridni sistemi: meni **Nastavitve hibrid**

6 Priklic informacij o sistemu

V informacijskem meniju lahko na enostaven način prikličete trenutne vrednosti in aktivna obratovalna stanja sistema. V tem meniju ne morete izvajati sprememb.

Da odprete informacijski meni:

- V standardnem prikazu pritisnite tipko **info**

Meni: **Ogrev.**

Podmeni	Opis
Nast. sobna temp.	Trenutno veljavna zelena sobna temperatura v izbranem ogrevalnem krogu: • v avtomatskem načinu se med dnevom po potrebi večkrat spremeni. • trajno konstantna v ročnem načinu
Izmer. sobna temp.	Trenutno izmerjena sobna temperatura v izbranem ogrevalnem krogu
Izmer. temp. ogr. voda	Trenutno izmerjena temperatura dviznega voda v izbranem ogrevalnem krogu
Način delovanja	Trenutno veljaven način delovanja v izbranem ogrevalnem krogu (Off, Ogrev., Znižanje, Poletje, Dopust ali Ročno)

Tab. 15 Informacije o ogrevanju

Meni: **Topla voda**

Podmeni	Opis
Želena temperatura	Želena temperatura sanitarne vode v izbranem sistemu sanitarne vode
Izmer. temp.	Trenutno izmerjena temperatura sanitarne vode v izbranem sistemu sanitarne vode
Term. dezin. bojl. TV	Termična dezinfekcija bojlerja aktivirana ali ne

Tab. 16 Informacije o sanitarni vodi

Meni: **Solar**

Podmeni	Opis
Tipala solarja (grafično)	Trenutno izmerjene temperature s prikazom položaja izbranega temperaturnega tipala v hidravliki solarnega sistema (z grafičnim prikazom trenutnih obratovalnih stanj komponent solarnega sistema)
Doprinos solarja	Izplen sončne energije preteklega tedna, izplen sončne energije trenutnega tedna in skupni izplen solarnega sistema od njegovega zagona

Tab. 17 Informacije o solarnem sistemu

Meni: **Zunanja temp.**

Ta meni je na voljo samo, če je nameščeno zunanje tipalo.

V tem meniju je prikazana trenutno izmerjena zunanja temperatura. Dodatno je tukaj naveden diagram poteka zunanje temperature za trenutni in predhodni dan (vsakič od 00:00 do 24:00).

Meni: **Internet**

Podmeni	Opis
IP-povezava	Stanje povezave med komunikacijskim modulom in routerjem
Povezava s strežnikom	Stanje povezave med komunikacijskim modulom in internetom (prek routerja)
Različica programa	Različica programske opreme komunikacijskega modula
Vpisni podatki	Prijavno ime in geslo za prijavo v aplikacijo za upravljanje naprave s pametnim telefonom
Naslov MAC	MAC-naslov komunikacijskega modula

Tab. 18 Informacije o internetni povezavi

Meni: **Sist. informacije**¹⁾

Podmeni	Opis
ZagoniGoriln.	Število zagonov gorilnika od zagona naprave
ČasDelov Goriln	Obratovalne ure vseh delov naprave, ki so povezani z generatorjem toplote
Vodni tlak	Prikaz sistemskega tlaka na elektronskem senzorju vodnega tlaka
Obrat. koda	Prikaz stanja naprave v obliki obratovalne kode (npr. časovna zapora aktivna) ali kode motnje

Tab. 19 Sistemske informacije

1) Pri določenih generatorjih toplote na voljo le brez kaskadnega modula (npr. MC 400).

Meni: **Poraba energije**

Podmeni	Opis
24h: plin. ogr.	Energija za ogrevanje, porabljena v zadnjih 24 urah v obliki plina
24h: elektr. ogr.	Energija za ogrevanje, porabljena v zadnjih 24 urah v obliki elektrike
24h: plin. TV	Energija za pripravo tople vode, porabljena v zadnjih 24 urah v obliki plina
24h: elekt. TV	Energija za pripravo tople vode, porabljena v zadnjih 24 urah v obliki elektrike
30d: plin. ogr.	Dnevno povprečje potrošene energije za ogrevanje v zadnjih 30 dneh v obliki plina
30d: elektr. ogr.	Dnevno povprečje potrošene energije za ogrevanje v zadnjih 30 dneh v obliki elektrike
30d: plin. TV	Dnevno povprečje potrošene energije za pripravo tople vode v zadnjih 30 dneh v obliki plina
30d: elekt. TV	Dnevno povprečje potrošene energije za pripravo tople vode v zadnjih 30 dneh v obliki elektrike

Tab. 20 Informativni podatki o porabi energije

7 Motnje

Če motnje ni mogoče odpraviti:

- ▶ Motnjo potrdite.
- ▶ Še vedno aktivne motnje se znova prikažejo s pritiskom tipke .
- ▶ Pokličite pristojnega serviserja ali servisno službo ter sporočite kodo motnje, dodatno kodo in identifikacijsko številko regulatorja.



Tab. 21 Identifikacijsko št. regulatorja mora serviser vnesti tukaj.

8 Odpadna električna in elektronska oprema



Električne in elektronske naprave, ki niso več uporabne, je treba zbirati ločeno in jih okolju varno reciklirati (evropska direktiva o odpadni električni in elektronski opremi).

Odpadne električne in elektronske opreme odstranite med odpadke v skladu z lokalnimi predpisi.

9 Pregled Glavni meni

Generator toplote¹⁾

- Aktivirano delovanje v sili
- Dektiv. delovanje v sili
- Del. v sili: temp. dviz. voda (temperatura dviznega voda pri zasilnem obratovanju)
- Ogrev.
- Maks. temp. ogrevanja (maks. temperatura ogrevalne vode)
- Topla voda
- Udobje tople vode
- Optimiziranje delovanja

Ogrev.

- Nastavitve temperaturo²⁾
 - Ogrev.
 - Znižanje
- Prag znižanja³⁾
- Način delovanja⁴⁾
- Časovni program
 - Vrsta čas. programa
 - Aktivirajte čas. program
 - Moj časovni program 1
 - Ponastavi program
 - Moj časovni prog. 2
 - Ponastavi program
 - Preimenuj čas. program
- Možnost vkl. čas.program (optimiziranje vklopa časovnega programa)
- Preklop poletje/zima (preklop Zimski čas/Poletni čas)
 - Preklop poletje/zima (preklop Zimski čas/Poletni čas)
 - Poletni način izključen
- Preimenovanje ogrev. kroga⁵⁾

- 1) Pri določenih generatorjih toplote na voljo le brez kaskadnega modula (npr. MC 400).
- 2) Samo pri **Vrsta čas. programa > 2 temperaturni nivo.**
- 3) Samo pri **Vrsta čas. programa > Prosto nastavlj. temp..**
- 4) Na voljo samo pri konstantnem ogrevalnem krogu.
- 5) Na voljo samo pri 2 ali več ogrevalnih krogih.

Topla voda

- Enkratno polnjenje
 - Zagon sedaj
 - Prekliči zdaj
 - Temperatura
 - Čas trajanja
- Nastavitve temperaturo
 - Topla voda
 - Znižana temp. tople vode¹⁾
- Časovni program
 - Način delovanja
 - Moj čas. progr. za TV (časovni program za pripravo tople vode)
 - Ponastavi program (ponastavitev časovnega programa za pripravo tople vode)
- Cirkulacija
 - Način delovanja
 - Pogostost vklapljanja
 - Moj časovni prog. za cirk. (časovni program za cirkulacijo)
 - Ponastavi program (ponastavitev časovnega programa za cirkulacijo)
- Termična dezinfekcija
 - Zagon
 - Zagon sedaj
 - Prekliči zdaj
 - Temperatura
 - Dan v tednu
 - Ura
- Preimenuj sistem tople vode²⁾ (preimenovanje sistema sanitarne vode)

Dopust

Nastavitve

- Jezik
- Format ure
- Ura
- Format datuma
- Datum
- Samodejni preklop ure
- Kontrast zaslona
- Vpliv sobnega tipala (popravek prikazane sobne temperature)
- Korigiraj uro
- Standardni prikaz
- Geslo za internet³⁾

Hibridni sistem

- Razmerje cen energije
- Okoljski faktor goriva
- Okoljski faktor za elektriko

10 Pregled Info

Ogrev.

- Nast. sobna temp. (nastavljena sobna temperatura)
- Izmer. sobna temp. (izmerjena sobna temperatura)
- Izmer. temp. ogr. voda (izmerjena temperatura dviznega voda)
- Način delovanja

Topla voda

- Želena temperatura (nastavljena temperatura sanitarne vode)
- Izmer. temp. (izmerjena temperatura sanitarne vode)
- Term. dez. bojl.TV (termična dezinfekcija bojlerja)

Solar

- Tipala solarja
- DoprinosSOL

1) Na voljo samo, če je vgrajen bojler.

2) Na voljo samo pri 2 sistemih sanitarne vode.

3) Na voljo samo, če obstaja komunikacijski modul (npr. MB LAN) ali elektronika z integriranim komunikacijskim priključkom.

Zunanja temp.

- Potek zunanje temp.
 - Zunanja temp.
 - Zunanja temp. radijsko¹⁾
-

Internet²⁾

- IP-povezava
 - Povezava s strežnikom
 - Različica programa
 - Vpisni podatki
 - Naslov MAC
-

Sist. informacije³⁾

- ZagoniGoriln.
 - ČasDelovGoriln
 - Vodni tlak
 - Obrat. koda
-

gorivna celica

- Stanje
 - Podatki o energiji
 - Ustvarjanje
 - Poraba
 - CO₂-prihranek (kg)
 - Obrat. ure
 - El. parameter
 - Zaščita pred padcem napetosti
 - Zaščita pred narašč. nap. U>
 - Zašč. pred padcem frekv.
 - Zaščita pred narašč. frekv.
-

Plinska toplotna črpalka

- Aktualno obrat.
 - ZagoniGoriln.
 - Skupno (od ZGN) (od zagona)
 - Leto (zadnjih 365 dni)
 - Mesec (zadnjih 30 dni)
 - Dan (zadnjih 24 ur)
 - ČasDelovGoriln
 - Skupno (od ZGN) (od zagona)
 - Leto (zadnjih 365 dni)
 - Mesec (zadnjih 30 dni)
 - Dan (zadnjih 24 ur)
 - Tiho obratovanje
-

Poraba energije

- 24h: plin. ogr.
 - 24h: elektr. ogr.
 - 24h: plin. TV
 - 24h: elekt. TV
 - 30d: plin. ogr.
 - 30d: elektr. ogr.
 - 30d: plin. TV
 - 30d: elekt. TV
-

1) Na voljo samo, če je nameščeno radijsko zunanje tipalo.

2) Na voljo samo, če obstaja komunikacijski modul (npr. MB LAN) ali elektronika z integriranim komunikacijskim priključkom.

3) Pri določenih generatorjih toplote na voljo le brez kaskadnega modula (npr. MC 400).



Robert Bosch d.o.o.
Oddelek Toplotne Tehnike
Kidričeva cesta 81
4220 Škofja Loka
SLOVENIJA

Tel: 01/ 583 91 51
Fax: 01/ 583 91 31
www.bosch-climate.si